



BRUCHSAL

EINE STADT IN BILDERN *PICTURES OF A TOWN*

Fotografien von Stefan Fuchs und Martin Pohner
Texte von Thomas Moos

verlag regionalkultur

Bibliographische Information der Deutschen Bibliothek

Die Deutsche Bibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliographie;
detaillierte Daten sind im Internet über <http://dnb.ddb.de> abrufbar.

Titel: Bruchsal – eine Stadt in Bildern
Fotografien: Stefan Fuchs, Martin Pohner
Redaktion: Thomas Adam, Margrit Csiky, Thomas Moos, Andrea Sitzler
Redaktionsassistenz: Christian Murrweiß, Astrid Fiedler
Texte: Thomas Moos, Stadtarchiv Bruchsal
Übersetzung: Anne Ray, soweit nicht anders angegeben
Debatin GmbH S. 71 u. / Gamer Lasertechnik GmbH S. 70 / John Deere S. 66 / SEW-EURODRIVE S. 69
Herstellung: verlag regionalkultur (vr)
Satz: Jochen Baumgärtner, Andrea Sitzler (vr)
Umschlaggestaltung: Jochen Baumgärtner (vr)
Bildnachweis: Stefan Fuchs S. 1–9, 10 r.u., 11 r., 14, 15 l. r.u., 16 u., 17 r., 18 l.r.u., 19, 20 l.o.u. r.o., 21, l.o. r.u., 22, 23,
24 l.u. r., 25 l.o.M. r.o., 27 r., 28–31, 33–35, 36 l.u. r.u., 37 l.o. r.o., 46 l. r.u., 47 r.u., 51 r., 52 l.u., 53 l.o.u., 54,
55, 56, r.o., 58 r.o., 59 l.o.u., 65, 66 r.o., 67 o., 70 u., 73 l.o., 74 r.u., 78 r.u., 79 r.u., 81 l.o.u., 82, 83, 85–88, 89
l.o.u., 90 r.o., 91 r.u., 92, 93, 94 l.u. r.o.u., 95, 98–100, 101 l.o.u., 102–106, 108–110, 112–120
Martin Pohner S. 10 l.u.r.o., 12, 13, 15 r.o., 17 l.u., 18 r.o., 20 r.u., 21 r.o., l.u., 24 l.o., 26, 27 l.u., 32, 36 r.o., 37 r.u.,
38–42, 44, 45, 46 r.o., 48–50, 51 l.u., 53 r.o., 56 l.o. r.u., 57, 58 l., 59 l.u., 60–62, 64 l.o., 67 l.u., 68 l.o. r.o., 72, 73
r.o. u., 74 l.u. r.o., 77 l.o., 78 l. r.o., 79 l.o., 80, 81 r.o., 84, 90 l.r.u., 91 l.o., 94 M.u., 96, 97, 101 r.u., 107, 111)
Badische Landesbühne (Sonja Ramm u. a.) S. 75
Debatin GmbH S. 71 u.
DRK Kreisverband Karlsruhe S. 68 u.r.
Evangelisches Altenzentrum S. 25 u.
Exiltheater S. 77 u.
Gamer Lasertechnik GmbH S. 70 o.
Fürst-Stirum-Klinik S. 16–17 o.M.
Heimatverein Untergrombach S. 89 o.r.
John Deere S. 66 l.
Koralle S. 77 r.o.
Obst- und Gemüse-Absatzgenossenschaft Nordbaden eG OGA S. 64 o.r. u.r.
SEW-EURODRIVE S. 69
Sparkasse Kraichgau S. 43
Stadtwerke (ewb, SWB, Stadtbusverkehr Bruchsal GmbH) S. 62 o.l., S. 63
Volksbank Bruchsal-Bretten eG S. 52 u.r.
Wipper - die tanzschule S. 76
Zabler S. 71 o.

Wir danken den Staatlichen Schlössern und Gärten Baden-Württemberg
für die Druckgenehmigung der Bilder vom Bruchsaler Schloss

ISBN 978-3-89735-787-7

Diese Publikation ist auf alterungsbeständigem und säurefreiem Papier
(TCF nach ISO 9706) gedruckt entsprechend den Frankfurter Forderungen.

Alle Rechte vorbehalten.

© 2014 **verlag regionalkultur** Heidelberg – Ubstadt-Weiher – Basel

Korrespondenzadresse:

Bahnhofstraße 2 · 76698 Ubstadt-Weiher · *Telefon* 07251 36703-0 · *Telefax* 36703-29

E-Mail kontakt@verlag-regionalkultur.de · *Internet* www.verlag-regionalkultur.de



INHALT

Einleitung /
Introduction 4–5

Bruchsal –
die Kernstadt 6

Untergrombach 82

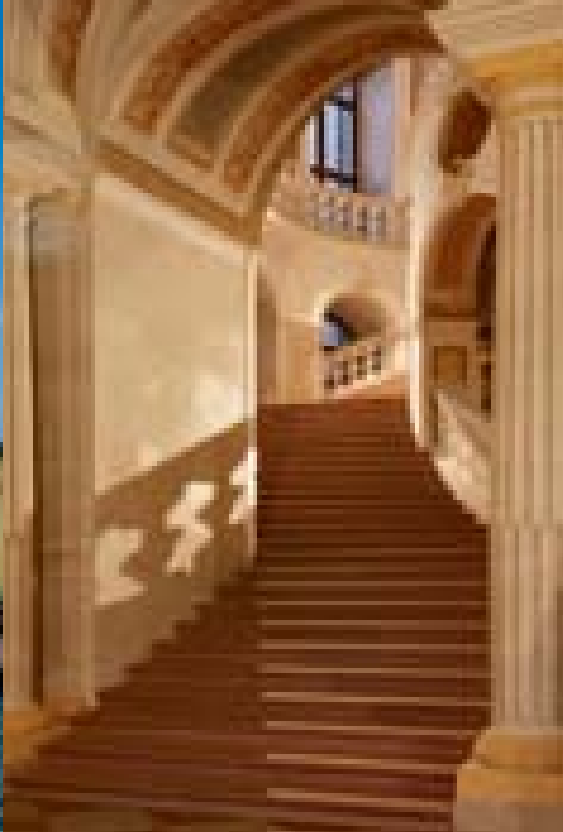
Heidelberg 92

Obergrombach 102

Büchenau 108

Helmsheim 114

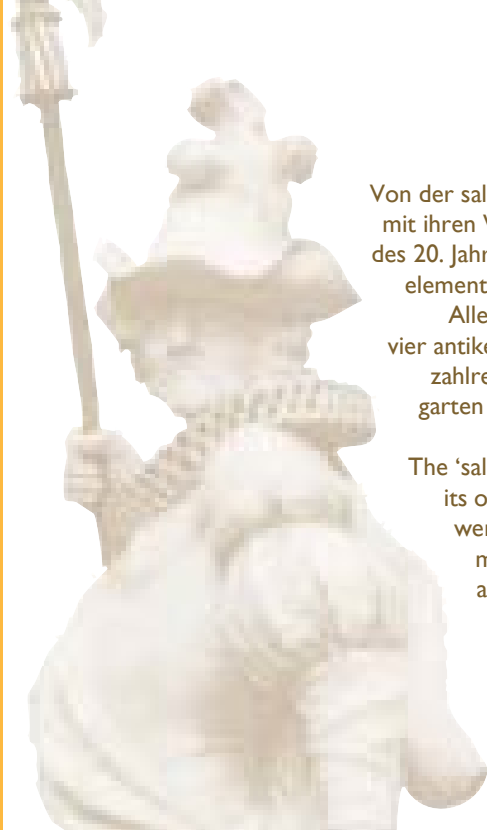




Das Bruchsaler Schloss war mit seinem von Balthasar Neumann genial geplanten Treppenhau die einzige geistliche Barockresidenz im gesamten Oberrheingebiet. Erbaut unter Kardinal Damian Hugo von Schönborn diente es im 18. Jahrhundert den Speyerer Fürstbischöfen als Regierungssitz, bis es dann später, über das Haus Baden, in Besitz des Landes Baden-Württemberg kam. Im Zweiten Weltkrieg wurde die Anlage mit ihren rund fünfzig Einzelgebäuden schwer beschädigt. Nach dem 1975 abgeschlossenen Wiederaufbau beherbergt das Schloss heute verschiedene Museen und mehrere Landesbehörden, die Hofkirche im südlichen Seitenflügel ist innenarchitektonisch im schlichten Stil der Neuzeit gestaltet. Mit mehr als 60.000 Besuchern jährlich ist das Bruchsaler Schloss einer der großen Touristenmagnete Nordbadens.

Bruchsal Palace, with its staircase brilliantly designed by Balthasar Neumann, was the only ecclesiastical baroque residence in the whole of the Upper Rhine region. Built under Cardinal Damian Hugo von Schönborn, it served in the 18th century as the official court of the Prince-Bishops of Speyer, before passing later to the House of Baden, and subsequently to the federal state of Baden-Württemberg. In the Second World War the palace site, with its approximately fifty individual buildings, sustained severe damage. Following rebuilding and restoration, which was completed in 1975, the palace now houses various museums and several regional authorities. The interior of the church in the south wing is finished in a simple, modern style. With more than 60,000 visitors every year, Bruchsal Palace is among the main tourist attractions of North Baden.





Von der sala terrena, dem Gartensaal, gelangt man auf die Schlossterrasse mit ihren Wasserspielen und in den weitläufigen Schlossgarten, der Ende des 20. Jahrhunderts neu gestaltet wurde. Die dabei geschaffenen Barockelemente korrespondieren mit den lebensgroßen, aus Stein gehauenen Allegorien, welche Bezug nehmen auf die vier Jahreszeiten und die vier antiken Elemente Feuer, Erde, Wasser und Luft. Ein Schwanenteich, zahlreiche Ruhebänke und ein Kinderspielplatz machen den Schlossgarten zu einem gerne aufgesuchten innerstädtischen Erholungsraum.

The 'sala terrena', the Garden Room, leads out onto the terrace, with its ornamental fountains, and to the extensive palace gardens. These were redesigned at the end of the 20th century, and baroque elements are now re-installed in the form of life-size stone figures, allegorically representing the four seasons and the four classical elements of fire, earth, water and air. A miniature Swan Pond, many reposeful benches and a children's playground make the palace gardens a favourite place to relax while still in the town centre.

